



UNC CFAR Social and Behavioral Science Research Core SABI Database

INSTRUMENT TITLE: WHO Women's Health and Life Experiences Questionnaire

SOURCE ARTICLE: Saddki, N., Sulaiman, Z., Ali, S. H., Hassan, T., Abdullah, S., Rahman, A., Ismail, T., Jahlil, R.A., & Baharudin, Z. (2013). Validity and reliability of the Malay version WHO women's health and life experiences questionnaire. *Journal of Interpersonal Violence*, 28(12), 2557-2580.

POPULATION: women, students, youth

RESPONSE OPTIONS: YES, NO, Don't Know

SURVEY ITEMS:

[This instrument has already been formatted by the author. Please see attached.]

RELIABILITY INFORMATION: Cronbach's $\alpha = .82$

VALIDITY INFORMATION: The following methods were used to assess validity:

Content validity

- Items reviewed by expert panel
- Pretest of scale among group of Malay women

Construct validity

- Assessed using factor loadings for each factor

TERMS OF USE:

Individuals may use this information for research or educational purposes only and may not use this information for commercial purposes. When using this instrument, please cite:

Saddki, N., Sulaiman, Z., Ali, S. H., Hassan, T., Abdullah, S., Rahman, A., Ismail, T., Jahlil, R.A., & Baharudin, Z. (2013). Validity and reliability of the Malay version WHO women's health and life experiences questionnaire. Journal of Interpersonal Violence, 28(12), 2557-2580.

When presenting results using any survey information you obtained from the SABI, please acknowledge the University of North Carolina at Chapel Hill Center for AIDS Research (CFAR), an NIH funded program P30 AI50410.



UNC CFAR Social and Behavioral Science Research Core SABI Database

FACTOR ANALYSIS:

Factor analysis yielded 4 factors

Controlling behaviors

Emotional violence

Physical violence

Sexual violence

LANGUAGE ADAPTATION:

Forward translation from English to Malay by native speakers, and revised by expert panel to assess conceptual equivalence to assess the relevance of domestic violence issues in the Malay culture.

TERMS OF USE:

Individuals may use this information for research or educational purposes only and may not use this information for commercial purposes. When using this instrument, please cite:

Saddki, N., Sulaiman, Z., Ali, S. H., Hassan, T., Abdullah, S., Rahman, A., Ismail, T., Jahlil, R.A., & Baharudin, Z. (2013). Validity and reliability of the Malay version WHO women's health and life experiences questionnaire. Journal of Interpersonal Violence, 28(12), 2557-2580.

When presenting results using any survey information you obtained from the SABI, please acknowledge the University of North Carolina at Chapel Hill Center for AIDS Research (CFAR), an NIH funded program P30 AI50410.

Controlling behaviors (CB)

- Tried to keep you from seeing your friends
- Tried to restrict contact with your family of birth
- Insisted on knowing where you are at all times
- Ignored you and treated you indifferently
- Got angry if you spoke with another man
- Was often suspicious that you are unfaithful
- Expected you to ask his permission before seeking health care for yourself

Emotional violence (EV)

- Insulted you or made you feel bad about yourself
- Belittled or humiliated you in front of other people
- Done things to scare or intimidate you on purpose (e.g., by the way he looked at you, by yelling and smashing things)
- Threatened to hurt you or someone you care about

Physical violence (PV)

- Slapped you or thrown something at you that could hurt you
- Pushed you or shoved you or pulled your hair
- Hit you with his fist or with something else that could hurt you
- Kicked you, dragged you, or beaten you up
- Choked or burnt you on purpose
- Threatened to use or actually used a gun, knife, or other weapon against you

Sexual violence (SV)

- Physically forced you to have sexual intercourse when you did not want to
- Ever had sexual intercourse you did not want to because you were afraid of what your partner or any other partner might do
- Ever forced you to do something sexual that you found degrading or humiliating